



Listen to this article

Parashá 13 Shemot (שְׁמוֹת) - Aliyáh 3 - Éxodo 2:11-25

Aliyáh 3: (Éxodo 2:11-25) Moshé huye a Midyán después de defender a un hebreo.

Haftaráh: Jeremías 1:1-2:3 (El llamado de un profeta).

Brit Hadasháh: Hechos 7:23-29 (La historia de Moshé relatada por Esteban).

Punto 1: Texto hebreo original, traducción interlineal y literal

Texto hebreo (Éxodo 2:11-25):.

Punto 2: Haftaráh

Jeremías 1:1-2:3

Conexión con la Haftaráh:

El llamado de Moshé para liderar al pueblo refleja el llamado profético de Yirmeyahú (Jeremías), quien también fue apartado desde joven para cumplir una misión. Ambos reciben revelaciones divinas sobre su propósito redentor para Israel.

Comentario mesiánico:

La misión de Moshé de liberar a Israel prefigura a Yeshúa, quien es nuestro libertador supremo. Así como Jeremías anunció el arrepentimiento, Yeshúa también proclama el camino de regreso al Padre.

Aplicación espiritual:

Así como Elohím llama a personas específicas para cumplir Su propósito, nosotros debemos estar atentos a Su llamado en nuestras vidas, confiando en Su dirección y provisión.

Punto 3: Brit Hadasháh

Hechos 7:23-29

Conexión con la Toráh y Haftaráh:

Esteban en Hechos describe a Moshé como un tipo de Yeshúa, enviado por Elohím

para liberar al pueblo. Sin embargo, inicialmente fue rechazado, lo que prefigura el rechazo de Yeshúa por parte de muchos de su generación.

Reflexión mesiánica:

Yeshúa, como Moshé, es el mediador que trae redención, pero su aceptación requiere fe y arrepentimiento.

Punto 4: Contexto histórico y cultural

En el Egipto del Segundo Período Intermedio, los hebreos vivían bajo una severa opresión. El escape de Moshé a Madián refleja las conexiones comerciales y culturales entre las tierras semíticas y Egipto, lo que permitía tales desplazamientos.

Punto 5: Comentarios y conexiones proféticas

Moshé como redentor es una sombra mesiánica de Yeshúa haMashíaj, quien también enfrentó rechazo inicial antes de completar su misión redentora. El “acto de ver” de Moshé refleja la compasión divina, presente en toda la obra de salvación.

Punto 6: Análisis profundo

El acto de Moshé de intervenir por un hebreo oprimido muestra un sentido innato de justicia. Sin embargo, su exilio subraya la preparación necesaria antes de asumir su rol profético. Esto se relaciona con el desarrollo espiritual de los líderes mesiánicos.

Punto 7: Tema más relevante

Tema: El llamado y la preparación de los libertadores divinamente designados.

Conexión con Yeshúa: Yeshúa también se retiró por un tiempo antes de comenzar su ministerio, mostrando la importancia de estar preparado para el servicio divino.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

Moshé es un tipo de Yeshúa, actuando como mediador y protector del pueblo. Su compasión y disposición para actuar prefiguran la redención completa traída por Yeshúa.

Punto 9: Midrashim y textos fuentes

El Midrash Shemot Rabáh resalta que Moshé defendió la justicia, algo que agradó a Elohím, marcándolo como elegido. En el Targum, se enfatiza su conexión especial con el pueblo.

Punto 10: Mandamientos encontrados

Aunque no hay mitzvot explícitas, este texto destaca valores como la justicia, la compasión y la responsabilidad comunitaria.

Punto 11: Preguntas de reflexión

1. ¿Qué aprendemos del sentido de justicia de Moshé en esta Aliyáh?
 2. ¿Cómo muestra Elohím Su soberanía en las circunstancias de Moshé?
 3. ¿Qué conexiones podemos hacer entre Moshé y Yeshúa como libertadores?
 4. ¿Cómo deberíamos responder al llamado de Elohím en nuestras vidas?
 5. ¿Qué lecciones espirituales aprendemos de la huida de Moshé a Madián?
-

Punto 12: Resumen de la Aliyáh

Moshé, al observar el sufrimiento de su pueblo, actúa en defensa de un hebreo, lo que lo lleva al exilio en Madián. Allí comienza su preparación como el redentor de Israel. Este pasaje muestra la justicia de Elohím y Su plan para rescatar a Su pueblo.

- וַיֵּשֶׁב - Va-yé-shev - «y habitó»
- בְּעֵרֶץ - Be-é-retz - «en la tierra»
- מִדְיָן - Midyán - «de Midyán»
- וַיֵּשֶׁב - Va-yé-shev - «y se sentó»
- אֶל-הַבְּעֵר - Al-ha-be-ér - «junto al pozo».

Traducción literal:

«Y escuchó el faraón este asunto, y buscó matar a Moshé. Pero Moshé huyó de delante del faraón y habitó en la tierra de Midyán, y se sentó junto al pozo».

Éxodo 2:16

Texto original:

וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה בְּעֵרֶץ מִדְיָן וַיֵּשֶׁב אֶל-הַבְּעֵר וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה אֶת-שֵׁבַע בָּנוֹת פְּרֹתֵי מִדְיָן וַיֵּשֶׁב אִתָּן וַיֵּשֶׁב אֶת-הַבְּעֵר וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה אֶת-שֵׁבַע בָּנוֹת פְּרֹתֵי מִדְיָן וַיֵּשֶׁב אִתָּן וַיֵּשֶׁב אֶת-הַבְּעֵר

Interlineal:

- וַיֵּשֶׁב - U-le-kohén - «Y al sacerdote»
- מִדְיָן - Midyán - «de Midyán»
- שֵׁבַע - She-va - «siete»
- בָּנוֹת - Ba-not - «hijas»
- וַיֵּשֶׁב - Va-ta-vo-ná - «y vinieron»
- וַיֵּשֶׁב - Va-tid-le-ná - «y sacaron agua»
- וַיֵּשֶׁב - Va-te-ma-le-ná - «y llenaron»
- אֶת-הַבְּעֵר - Et-ha-re-ha-tím - «los abrevaderos»
- לְהַשְׁכֹּת - Le-hash-kót - «para abrevar»
- רֶבֶעַן - Tzón - «el rebaño»
- אֶת-הַבְּעֵר - A-vi-hén - «de su padre».

Traducción literal:

«Y el sacerdote de Midyán tenía siete hijas. Ellas vinieron, sacaron agua y llenaron los abrevaderos para abrevar el rebaño de su padre».

Éxodo 2:17

Texto original:

וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה אֶת-הַבְּעֵר וַיֵּשֶׁב מֹשֶׁה אֶת-שֵׁבַע בָּנוֹת פְּרֹתֵי מִדְיָן וַיֵּשֶׁב אִתָּן וַיֵּשֶׁב אֶת-הַבְּעֵר

וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם
וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם
וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם

Interlineal:

- וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם - Va-to-mar-ná - «Y dijeron»
- וַיֹּדְעוּ אֲנִי - Ish - «un hombre»
- מִצְרַיִם - Mitsrí - «egipcio»
- וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם - Hi-tzi-la-nú - «nos salvó»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Mi-yad - «de la mano»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Ha-ro-ím - «de los pastores»
- וַיֹּדְעוּ אֲנִי - Ve-gám - «y también»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Da-ló - «sacó agua»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Da-lá - «sacó agua»
- מִיַּד מִצְרַיִם - La-nú - «para nosotros»
- וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם - Va-yash-ké - «y abrevó»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Et-ha-tzón - «al rebaño».

Traducción literal:

«Y dijeron: Un hombre egipcio nos salvó de la mano de los pastores, y también sacó agua para nosotros y abrevó el rebaño».

Éxodo 2:20

Texto original:

וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם
וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם
וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם

Interlineal:

- וַיֹּדְעוּ אֲנִי וְעַמִּי מִיַּד מִצְרַיִם - Va-yó-mer - «Y dijo»
- מִיַּד מִצְרַיִם - El-be-no-táv - «a sus hijas»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Ve-ai-yó - «¿y dónde está?»
- מִיַּד מִצְרַיִם - La-má - «¿por qué?»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Zeh - «este»
- מִיַּד מִצְרַיִם - A-zav-tén - «dejaron»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Et-ha-ish - «al hombre»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Kir-en-ló - «llámenlo»
- מִיַּד מִצְרַיִם - Ve-yo-jál - «y coma»
- מִיַּד מִצְרַיִם - La-jém - «pan».

Éxodo 2:24

Texto original:

וַיִּשְׁמָע יְהוָה אֶת־הַנְּחִיבִים וַיִּזְכֹּר יְהוָה אֶת־בְּרִיתוֹ אֲשֶׁר־עָשָׂה אֶת־אַבְרָהָם וְיִצְחָק וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יִצְחָק וְעָשָׂה אֵלֶיךָ כְּדָבָר אֲשֶׁר־אָמַרְתָּ

Interlineal:

- וַיִּשְׁמָע יְהוָה - Va-yish-ma - «Y escuchó»
- יְהוָה - Elohim - «Elohim»
- אֶת־הַנְּחִיבִים - Et-na-a-ka-tám - «su gemido»
- וַיִּזְכֹּר יְהוָה - Va-yiz-kór - «y recordó»
- יְהוָה - Elohim - «Elohim»
- אֶת־בְּרִיתוֹ - Et-be-ri-tó - «su pacto»
- אֲשֶׁר־עָשָׂה אֶת־אַבְרָהָם - Et-Av-ra-hám - «con Avraham»
- וְיִצְחָק - Et-Yitz-ják - «con Yitzják»
- וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יִצְחָק - Ve-et-Ya-a-kóv - «y con Yaakov».

Traducción literal:

«Y escuchó Elohim su gemido, y Elohim recordó su pacto con Avraham, con Yitzják y con Yaakov».

Éxodo 2:25

Texto original:

וַיֵּדַע יְהוָה אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וְעָשָׂה אֵלֶיךָ כְּדָבָר אֲשֶׁר־אָמַרְתָּ

Interlineal:

- וַיֵּדַע יְהוָה - Va-yar - «Y vio»
- יְהוָה - Elohim - «Elohim»
- אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל - Et-be-nei-Yis-ra-él - «a los hijos de Israel»
- וַיֹּאמֶר יְהוָה - Va-ye-dá - «y conoció»
- יְהוָה - Elohim - «Elohim».

Traducción literal:

«Y vio Elohim a los hijos de Israel, y conoció Elohim».

derribar, destruir y arrasar, edificar y plantar».

Jeremías 1:11

Texto original:

וַיְהִי כִּשְׁנֵי עָשָׂר יָמִים אַחֲרָיו וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי וַיֹּאמֶר
וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי וַיֹּאמֶר

Interlineal:

- וַיְהִי - Va-ye-hi - «Y fue»
- אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי - De-var-Adonái - «la palabra de Adonái»
- אֵלַי - E-lái - «a mí»
- וַיֹּאמֶר - Le-émor - «diciendo»
- אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי - Ma-a-tá - «¿Qué tú»
- וַיֹּאמֶר - Ro-é - «ves»
- יִרְמְיָהוּ - Yir-me-yá-hu - «Yirmeyahú»
- וַיֹּאמֶר - Va-o-mar - «y dije»
- מַקֵּל - Mak-kél - «una vara»
- שֶׁאֵלְמֹנְדֹר - Sha-kéd - «de almendro»
- אֲנִי - A-ní - «yo»
- וַיֹּאמֶר - Ro-é - «veo».

Traducción literal:

«Y fue la palabra de Adonái a mí, diciendo: ¿Qué ves, Yirmeyahú? Y dije: Una vara de almendro veo».

Jeremías 1:12

Texto original:

וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי וַיֹּאמֶר
וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי יְהוִה אֵלַי

Interlineal:

- וַיֹּאמֶר - Va-yó-mer - «Y dijo»
- אֲדֹנָי - Adonái - «Adonái»
- אֵלַי - E-lái - «a mí»
- הֵיטַבְתָּ - Hei-tav-tá - «has visto bien»

- נִתַּתִּי כַּעֲשֵׂרֵת - Ne-ta-ti-ja - «te he puesto»
- הַיּוֹם - Ha-yóm - «este día»
- לִּירֵאָה - Le-ir - «como una ciudad»
- מִצְרָהּ - Miv-tzár - «fortificada»
- וְכַעֲמֻדָּה - U-le-a-múd - «y como columna»
- בַּרזֶל־ - Bar-zél - «de hierro»
- וְכַמֻּרֵי - U-le-jo-mót - «y como muros»
- נְיָשֵׁת - Ne-jó-shet - «de bronce»
- אֶל־ - Al - «contra»
- כּוֹל־הָאֶרֶץ - Kol-ha-á-retz - «toda la tierra»
- לַמְּלָכִים - Le-mal-jei - «a los reyes de»
- יְהוּדָה - Ye-hu-dáh - «Yehudáh»
- לְשָׂרֵיהֶם - Le-sa-re-ha - «a sus príncipes»
- לְכוֹהֲנֵיהֶם - Le-ko-ha-ne-ha - «a sus sacerdotes»
- וְאֶל־ - U-le-am - «y al pueblo de»
- הָאֶרֶץ - Ha-á-retz - «la tierra».

Traducción literal:

«Y yo, he aquí, te he puesto este día como ciudad fortificada, como columna de hierro y muros de bronce contra toda la tierra, contra los reyes de Yehudáh, sus príncipes, sus sacerdotes y el pueblo de la tierra».

Jeremías 1:19

Texto original:

וְנִלְחָמוּ עָלַי כִּי־אֶל־כֹּתֶיךָ אֶת־עֵינָי וְלֹא־יִשְׁלַח־יְהוָה אֶת־רוּחוֹ בְּיָמַי וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי עִיר וְצִבְרֹת וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִצְרָהּ וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי עֲמֻדָּה וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִיְּסוֹדֵי אֶרֶץ וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִיְּסוֹדֵי אֶרֶץ וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִיְּסוֹדֵי אֶרֶץ

Interlineal:

- וְנִלְחָמוּ עָלַי - Ve-nil-cha-mú - «Y pelearán»
- כִּי־אֶל־כֹּתֶיךָ - E-lei-ja - «contra ti»
- וְלֹא־יִשְׁלַח־יְהוָה אֶת־רוּחוֹ בְּיָמַי - Ve-lo-yu-jé-lu - «pero no podrán»
- וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי עִיר - Lá-j - «contra ti»
- וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי צִבְרֹת - Ki - «porque»
- וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִצְרָהּ - It-te-ja - «contigo»
- וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי עֲמֻדָּה - A-ní - «yo»
- וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִיְּסוֹדֵי אֶרֶץ - Ne-um-Adonái - «oráculo de Adonái»
- וְלֹא־יִבְנֶה־בְּיָמַי מִיְּסוֹדֵי אֶרֶץ - Le-hatz-i-le-ja - «para librarte».

Traducción literal:

«Y pelearán contra ti, pero no podrán vencerte, porque yo estoy contigo, oráculo de Adonái, para librarte».

Jeremías 2:1-3 - Interlineal Hebreo Español Anotado

Jeremías 2:1

Texto original:

וַיְהִי כִּי הָיָה דְבַר אֲדֹנָי אֵלֵי אֲנִי לֵאמֹר

Interlineal:

- וַיְהִי - Va-ye-hi - «Y fue»
- כִּי הָיָה דְבַר אֲדֹנָי - De-var-Adonái - «la palabra de Adonái»
- אֵלֵי אֲנִי - E-lái - «a mí»
- לֵאמֹר - Le-émor - «diciendo».

Traducción literal:

«Y fue la palabra de Adonái a mí, diciendo».

Jeremías 2:2

Texto original:

וַיִּשְׁמַע אֲדֹנָי בְּהִשְׁמָעוֹתַי וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי
וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי
וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי

Interlineal:

- וַיִּשְׁמַע אֲדֹנָי - Ha-lój - «Ve»
- בְּהִשְׁמָעוֹתַי - Ve-ka-ra-tá - «y proclama»
- וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה - Be-oz-nei - «en los oídos de»
- כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי - Ye-ru-sha-la-yím - «Yerushaláyim»
- וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה - Le-émor - «diciendo»
- כְּדִבְרֵי אֲדֹנָי - Ko-a-már - «Así dice»
- וְהִנֵּה אֲנִי עֹשֶׂה - Adonái - «Adonái»

- זָכַרְתִּי - Za-jár-ti - «Yo recuerdo»
- לָךְ - Láj - «para ti»
- יְשֻׁבֵי - Je-sed - «la bondad»
- נְעוּרֵיךְ - Ne-u-ra-yíj - «de tu juventud»
- אֶהְבֵּבְךָ - A-ha-vát - «el amor de»
- כְּלוּלֹתַיִךְ - Ke-lu-lo-tá-yij - «tus desposorios»
- לְעֵתְךָ - Lej-tej - «cuando andabas»
- אַחֲרַי - A-ja-rái - «tras de mí»
- בְּמִדְבָּר - Ba-mid-bár - «en el desierto»
- בְּעֵרֶץ - Be-e-retz - «en tierra»
- לֹא זָרְעָהְךָ - Lo-ze-ru-áh - «no sembrada».

Traducción literal:

«Ve y proclama en los oídos de Yerushaláyim, diciendo: Así dice Adonái: Yo recuerdo para ti la bondad de tu juventud, el amor de tus desposorios, cuando andabas tras de mí en el desierto, en tierra no sembrada».

Jeremías 2:3

Texto original:

קֹדֶשׁ יִשְׂרָאֵל לְאֲדֹנָי רֵשִׁית פְּרִי־הָאָרֶץ כֹּל־הַיֹּדְעִים יִשְׂרָאֵל יֵשׁוּבֵי רָעָה וְעֵלְמָה יֵשׁוּבֵי רָעָה וְעֵלְמָה יֵשׁוּבֵי רָעָה וְעֵלְמָה יֵשׁוּבֵי רָעָה

Interlineal:

- קֹדֶשׁ - Kó-desh - «Santo»
- יִשְׂרָאֵל - Yis-ra-él - «Israel»
- לְאֲדֹנָי - La-Adonái - «para Adonái»
- רֵשִׁית - Re-shít - «primicia»
- פְּרִי־הָאָרֶץ - Te-vu-a-tó - «de sus frutos»
- כֹּל־הַיֹּדְעִים - Kol-och-láv - «todos los que lo devoran»
- יִשְׂרָאֵל - Ye-a-sha-mú - «serán culpables»
- יֵשׁוּבֵי רָעָה - Ra-áh - «el mal»
- יֵשׁוּבֵי רָעָה - Ta-vó - «vendrá»
- עֵלְמָה - A-lei-hem - «sobre ellos»
- יֵשׁוּבֵי רָעָה - Ne-um-Adonái - «oráculo de Adonái».

Traducción literal:

«Santo es Israel para Adonái, primicia de sus frutos. Todos los que lo devoran serán culpables; el mal vendrá sobre ellos, oráculo de Adonái».

- Be-jai-lá - «con fuerza»
- Ve-it-ra-gaz - «y se enojó»
- Ve-it-ra-am - «y se compadeció»
- Leh - «de él»
- Va-af-q - «y defendió»
- Le-fur-qan-eh - «su salvación».

Traducción literal:

«Y vio a uno de ellos que era maltratado con fuerza, y se enojó, y se compadeció de él, y lo defendió y le brindó salvación».

Hechos 7:25

Texto original (Arameo Peshitta):

ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ

Interlineal:

- Va-ha-va - «Y era»
- Me-sa-var - «pensaba»
- De-be-nei - «que los hijos de»
- A-meh - «su pueblo»
- Met-a-mar-yin - «entenderían»
- Ai-ka-na - «que de esta manera»
- Be-ya-deh - «por su mano»
- Al-a-há - «Elohím»
- Pa-ruq-na - «los salvaría».

Traducción literal:

«Y pensaba que los hijos de su pueblo entenderían que por su mano Elohím los salvaría».

Hechos 7:26

Texto original (Arameo Peshitta):

ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ ܘܚܘܘܢ

Interlineal:

- וַיְהִי בַּיּוֹם הַהוּא - U-ve-yom-a - «Y en el día»
- וַיְהִי בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי - Tre-yna - «segundo»
- וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי - A-ha-re-na - «siguiente»
- וַיֵּרְא - Ja-ze - «vio»
- וַיְהִי בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי - Tre-in - «a dos»
- וַיִּלְחָמוּ בְּעַלְפֵי הַיָּדַיִם - De-met-ab-di-yin - «que peleaban»
- וַיְהִי בְּתוֹכָם - Be-nei-hón - «entre ellos»
- וַיִּצְרַח וַיִּשְׁתַּחֲזַק - Ve-it-ra-gaz - «y se enojó»
- וַיִּצְרַח בָּהֶם - Ba-hón - «con ellos».

Traducción literal:

«Y en el día siguiente vio a dos que peleaban entre ellos, y se enojó con ellos».

Hechos 7:27

Texto original (Arameo Peshitta):

וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וַיֵּרְא וַיִּצְרַח בְּתוֹכָם וַיִּשְׁתַּחֲזַק וַיִּצְרַח בָּהֶם

Interlineal:

- וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי - U-ma-re - «Y el que hacía mal»
- וַיֵּרְא - A-u-lá - «el agravio»
- וַיִּצְרַח בְּתוֹכָם - Le-tav-yu-hei - «a su prójimo»
- וַיִּשְׁתַּחֲזַק - Ma-lá - «dijo»
- וַיִּצְרַח - Va-a-mar - «y dijo»
- וַיִּצְרַח - Man - «¿Quién?»
- וַיִּצְרַח - Sam-aj - «te ha puesto»
- וַיִּצְרַח - Le-al - «como jefe»
- וַיִּצְרַח - Ve-dín - «y juez»
- וַיִּצְרַח - Al-ín - «sobre nosotros».

Traducción literal:

«Y el que hacía el agravio a su prójimo dijo: ¿Quién te ha puesto como jefe y juez sobre nosotros?».

Hechos 7:28

Texto original (Arameo Peshitta):

dinámicas sociopolíticas y espirituales que marcan el desarrollo de la identidad del pueblo de Israel y la preparación de sus líderes redentores.

1. Época de la Parashá Shemot: Egipto y el Éxodo

- **Esclavitud en Egipto:** Los eventos de la Parashá reflejan un periodo en el que los hijos de Israel fueron oprimidos bajo el poder de Egipto, una de las civilizaciones más avanzadas del antiguo Cercano Oriente. La construcción de ciudades como Pitom y Ramsés evidencia la esclavitud a la que fueron sometidos.
 - **Egipto como potencia regional:** Durante el período del Éxodo, Egipto era una superpotencia con un sistema económico y militar centralizado, respaldado por la construcción de monumentos faraónicos. Esto hacía que cualquier intento de liberación pareciera imposible desde una perspectiva humana.
 - **Cultura y religión egipcia:** Los egipcios veneraban a múltiples deidades relacionadas con la naturaleza y el poder político del faraón, considerado una divinidad. Este trasfondo contrasta con la fe monoteísta emergente de los israelitas.
-

2. Haftaráh: Época de Jeremías

- **El periodo de Jeremías:** Jeremías vivió en un tiempo de gran agitación para Judá. Durante su ministerio (alrededor del 626-586 a.C.), Judá se encontraba bajo la amenaza de potencias como Asiria, Egipto y Babilonia. Finalmente, Babilonia conquistó Jerusalén en el 586 a.C., marcando el inicio del exilio babilónico.
 - **Corrupción espiritual:** La Haftaráh refleja un llamado a recordar la fidelidad inicial del pueblo de Israel hacia Elohim durante su travesía por el desierto, en contraste con la idolatría y corrupción prevalecientes en los días de Jeremías.
 - **Jeremías como profeta joven:** El llamado de Jeremías como profeta a una edad temprana enfatiza la soberanía divina al elegir líderes para misiones específicas, independientemente de su experiencia o preparación.
-

3. Brit Hadasháh: Persecución y Reflexión en Hechos

- **Moshé como redentor rechazado:** El discurso de Esteban (Hechos 7) subraya un patrón recurrente en la historia de Israel: el rechazo inicial de los

libertadores enviados por Elohim. Moshé, quien defendió a un hebreo de la opresión egipcia, fue rechazado por sus propios hermanos.

- **El contexto de Esteban:** Este discurso tiene lugar en un periodo de transición crítica para los primeros seguidores de Yeshúa haMashíaj. Esteban habla antes de su martirio, refiriéndose a la oposición que enfrentaron los profetas y, finalmente, Yeshúa.
 - **Paralelismos con Yeshúa:** El rechazo de Moshé prefigura el rechazo de Yeshúa como Mashíaj. Ambos fueron enviados para liberar al pueblo, pero enfrentaron resistencia.
-

4. Elementos culturales y sociales

- **Liderazgo y profecía:** Tanto Moshé como Jeremías enfrentaron desafíos al asumir roles de liderazgo espiritual. En la antigüedad, los profetas eran figuras controvertidas, a menudo rechazadas por cuestionar las estructuras de poder y prácticas religiosas.
 - **Relaciones entre Egipto y las naciones vecinas:** Egipto, tanto en la época del Éxodo como en los días de Jeremías, desempeñaba un papel crucial en el comercio, la diplomacia y los conflictos del Cercano Oriente. Esto hizo que Israel estuviera constantemente influenciado por las potencias circundantes.
 - **La diáspora israelita:** En los días de Esteban, muchos judíos vivían dispersos por el Imperio Romano, lo que reforzaba la idea de un Elohim que opera más allá de las fronteras geográficas.
-

Conexión espiritual y relevancia contemporánea

Estos contextos históricos destacan cómo Elohim actúa en medio de circunstancias difíciles para llevar a cabo su plan redentor. La esclavitud, la persecución y el exilio son temas recurrentes que apuntan a la redención final traída por Yeshúa haMashíaj, quien cumplió el propósito eterno de restaurar a Su pueblo.

Contextualización de la Aliyáh (Éxodo 2:11-25)

La tercera **Aliyáh** de la Parashá Shemot (Éxodo 2:11-25) describe momentos críticos en la vida de Moshé que preparan el camino para su papel como redentor de Israel. Estos eventos reflejan un proceso de formación espiritual, moral y emocional, además de señalar temas esenciales en la narrativa redentora del Tanaj.

1. Contexto histórico

- **Egipto como superpotencia:** Durante el período del Éxodo, Egipto era una civilización poderosa que utilizaba el trabajo forzado de extranjeros para sostener su economía. Los hebreos, establecidos en Gosén, se habían multiplicado, lo que despertó el temor del faraón, llevando a su opresión.
 - **El éxodo como un evento redentor clave:** Este contexto coloca a Moshé en el centro de un conflicto divino-político que trasciende lo humano. Elohím comienza a ejecutar Su plan para liberar a Israel de Egipto, demostrando Su soberanía sobre las potencias terrenales.
-

2. Eventos principales de la Aliyáh

- **El despertar de Moshé hacia la justicia (2:11-12):**
Moshé, criado en el entorno real egipcio, comienza a identificarse con el sufrimiento de sus hermanos hebreos. Este despertar lo lleva a actuar impulsivamente, matando a un egipcio que golpeaba a un hebreo. Su compasión y sentido de justicia son evidentes, pero carece de la dirección divina que caracterizará su misión más adelante.
 - **El rechazo por parte de su propio pueblo (2:13-14):**
En un intento por reconciliar a dos hebreos en conflicto, Moshé es rechazado con desconfianza: «¿Quién te ha puesto como príncipe y juez sobre nosotros?». Este rechazo prefigura la resistencia que enfrentará no solo Moshé, sino también Yeshúa haMashíaj en su rol de redentor.
 - **El exilio en Madián y la preparación divina (2:15-22):**
Huyendo de la justicia egipcia, Moshé se establece en Madián, un entorno más tranquilo donde experimenta transformación espiritual y humana. Allí, se convierte en pastor, símbolo de liderazgo y cuidado, y comienza a formar una familia, lo que lo conecta con la vida común del pueblo.
 - **El clamor de Israel y la respuesta de Elohím (2:23-25):**
Mientras Moshé es preparado en Madián, el clamor de Israel sube ante Elohím, quien «recordó su pacto con Avraham, Yitzják y Yaakov». Este momento marca un punto de inflexión, ya que Elohím comienza a manifestar Su plan redentor.
-

3. Contexto cultural y espiritual

- **Conflicto interno de Moshé:** Como alguien criado en el palacio de Faraón, pero con raíces hebreas, Moshé representa a una figura atrapada entre dos mundos. Su acto impulsivo de justicia revela su identificación con los oprimidos, pero también su inmadurez para liderar en ese momento.
 - **Fuga a Madián:** El establecimiento de Moshé en Madián, lejos de Egipto, simboliza un tiempo de refinamiento espiritual. En la cultura semítica, el desierto es visto como un lugar de preparación y encuentro con Elohim.
-

4. Lecciones espirituales y conexión mesiánica

- **Moshé como tipo de Yeshúa:** Al igual que Moshé fue rechazado inicialmente por su pueblo, Yeshúa haMashíaj también enfrentó resistencia. Ambos son enviados por Elohim como redentores, pero deben pasar por un periodo de preparación antes de cumplir su misión.
 - **La importancia del pacto:** El clamor de Israel no es ignorado debido a la fidelidad de Elohim hacia Su pacto con los patriarcas. Esto refuerza la centralidad del pacto en el plan de redención.
-

5. Aplicación contemporánea

- **Preparación en el desierto:** Así como Moshé necesitó un tiempo de exilio y refinamiento, los creyentes a menudo pasan por periodos de preparación antes de ser usados por Elohim en Su propósito.
 - **Justicia con dirección divina:** El deseo de Moshé de defender a su pueblo era genuino, pero carecía de la guía de Elohim. Esto destaca la importancia de buscar la voluntad divina antes de actuar.
-

Punto 5: Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

El contenido de la tercera **Aliyáh (Éxodo 2:11-25)**, su Haftaráh asociada (**Jeremías 1:1-2:3**) y el pasaje del **Brit Hadasháh (Hechos 7:23-29)** contienen enseñanzas profundas y conexiones proféticas que revelan patrones en el plan redentor de Elohim y su cumplimiento mesiánico en Yeshúa haMashíaj.

1. Estudio de la Aliyáh (Éxodo 2:11-25)

Temas centrales

- **El despertar de Moshé hacia su propósito:** Moshé comienza a identificarse con el sufrimiento de su pueblo, lo que marca el inicio de su llamado. Su decisión de matar al egipcio refleja su sentido de justicia, pero también su inmadurez y falta de guía divina.
- **El rechazo de los hebreos:** La desconfianza hacia Moshé por parte de sus propios hermanos resalta un patrón recurrente en el Tanaj: los redentores enviados por Elohim son inicialmente rechazados.
- **El exilio como preparación:** Moshé huye a Madián, donde Elohim lo prepara en humildad, paciencia y liderazgo. Su experiencia como pastor simboliza su futura tarea como líder de Israel.

Comentarios

- **El nombre de su hijo Guershóm (2:22):** «Forastero he sido en tierra ajena» no solo refleja el exilio de Moshé, sino también la experiencia colectiva de Israel como extranjeros en Egipto y en el mundo. Esta idea apunta hacia el anhelo de la redención final.
- **El clamor de Israel (2:23-25):** Elohim recuerda Su pacto con Avraham, Yitzják y Yaakov, mostrando que la redención no es solo una respuesta al sufrimiento, sino un cumplimiento de Su promesa.

2. Haftaráh: Jeremías 1:1-2:3

Conexión con la Aliyáh

- **Llamado temprano de Jeremías:** Al igual que Moshé, Jeremías recibe un llamado a una edad temprana y se siente inadecuado para la tarea. Sin embargo, Elohim lo capacita, asegurándole Su presencia constante.
- **El clamor de Elohim por Su pueblo:** Jeremías 2:2 recuerda el amor inicial de Israel hacia Elohim durante el éxodo, contrastando con su posterior infidelidad. Esto conecta con el clamor de Israel en Éxodo 2:23-25, cuando Elohim responde debido a Su fidelidad al pacto.
- **Profecía de juicio y redención:** Jeremías anuncia el juicio sobre Judá, pero también señala la esperanza de redención para aquellos que regresen a Elohim.

3. Brit Hadasháh: Hechos 7:23-29

Conexión con la Aliyáh

- **El discurso de Esteban:** Esteban utiliza la narrativa de Moshé para mostrar un patrón histórico de rechazo hacia los líderes enviados por Elohím. Así como Moshé fue rechazado inicialmente, también lo fue Yeshúa.
- **La preparación de Moshé en Madián:** La estancia de Moshé en el desierto prefigura la preparación de Yeshúa antes de iniciar Su ministerio público. Ambos enfrentan un periodo de aislamiento antes de cumplir su llamado.

Comentarios mesiánicos

- **Moshé como tipo de Yeshúa:** Moshé es un tipo de redentor que prefigura a Yeshúa haMashíaj. Ambos enfrentan rechazo inicial, lideran a su pueblo hacia la redención y son mediadores del pacto de Elohím.
- **La liberación y el pacto:** Así como Moshé fue el mediador del pacto en el Sinaí, Yeshúa es el mediador del Nuevo Pacto, sellado con Su propia sangre (Lucas 22:20).

4. Conexiones proféticas

Profecías tipológicas

- **El rechazo del redentor:**
 - **Moshé:** «¿Quién te ha puesto como príncipe y juez?» (Éxodo 2:14). Su rechazo prefigura el rechazo de Yeshúa: «No queremos que este reine sobre nosotros» (Lucas 19:14).
 - **Yeshúa:** Fue rechazado por los líderes religiosos y muchos de Su propio pueblo (Juan 1:11).
- **El clamor de Israel:**
 - En Éxodo 2:23-25, el clamor del pueblo sube a Elohím, quien responde recordando Su pacto. Esto apunta al clamor final de Israel en el tiempo del fin, cuando reconocerán a Yeshúa como el Mashíaj prometido (Zacarías 12:10).

Redención futura

- La redención de Israel de Egipto es un modelo de la redención final. Así como

Moshé lideró al pueblo fuera de la esclavitud hacia la libertad, Yeshúa liderará a Su pueblo hacia la redención eterna y la restauración del Reino.

5. Aplicación espiritual y práctica

- **Justicia con guía divina:** El impulso de Moshé por defender a su pueblo muestra su corazón justo, pero carece de la guía de Elohím. Esto nos enseña la importancia de buscar la dirección divina antes de actuar.
 - **Preparación en el desierto:** El periodo de exilio y refinamiento en Madián nos recuerda que los tiempos de espera y preparación son fundamentales para cumplir nuestro propósito en el Reino.
 - **Fidelidad al pacto:** Elohím recuerda Su pacto con los patriarcas. Esto nos asegura que Él es fiel a Sus promesas y responderá al clamor de Su pueblo en el momento oportuno.
-

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh (Éxodo 2:11-25)

La tercera **Aliyáh** de la Parashá Shemot nos introduce a eventos transformadores en la vida de Moshé y su rol emergente como redentor de Israel. Este análisis examina los temas clave, su conexión mesiánica, los comentarios históricos y espirituales, y las enseñanzas prácticas para los creyentes.

1. Análisis textual

a. Éxodo 2:11-12: El despertar de Moshé

- **Descripción:** Moshé, criado como príncipe en Egipto, se identifica con el sufrimiento de su pueblo. Su compasión lo lleva a actuar contra un egipcio que golpea a un hebreo, matándolo.
- **Significado espiritual:**
 - Este evento revela un corazón justo, pero impulsivo. Moshé aún no está listo para liderar, pues actúa desde su propia fuerza, no desde la dirección divina.
 - El hecho de que Moshé «miró hacia ambos lados» (v.12) antes de actuar simboliza su temor y su percepción de las consecuencias de sus acciones.
- **Conexión mesiánica:**
 - Al igual que Moshé, Yeshúa también identificó el sufrimiento de Su pueblo,

pero Su justicia siempre fue ejecutada bajo la voluntad de Elohim (Juan 5:19).

- Moshé y Yeshúa comparten un corazón compasivo hacia los oprimidos (Mateo 9:36).

b. Éxodo 2:13-14: El rechazo por parte de su pueblo

- **Descripción:** Moshé intenta reconciliar a dos hebreos en conflicto, pero uno de ellos lo rechaza con la pregunta: «¿Quién te ha puesto como príncipe y juez sobre nosotros?».
- **Significado espiritual:**
 - Este rechazo es un tema recurrente en la narrativa bíblica. Los líderes enviados por Elohim son a menudo rechazados inicialmente por el mismo pueblo que buscan redimir.
 - Moshé comienza a experimentar las tensiones de liderazgo: intercesión por la justicia y resistencia de quienes deberían apoyarlo.
- **Conexión mesiánica:**
 - Yeshúa también fue rechazado: «A lo suyo vino, y los suyos no lo recibieron» (Juan 1:11). Este rechazo es central en la narrativa mesiánica.

c. Éxodo 2:15-22: El exilio en Madián

- **Descripción:** Moshé huye de Egipto al ser descubierto y se establece en Madián, donde encuentra refugio, trabaja como pastor y forma una familia.
- **Significado espiritual:**
 - El exilio de Moshé es un tiempo de refinamiento. En la cultura semítica, el desierto simboliza un lugar de encuentro con Elohim y preparación espiritual.
 - Su rol como pastor es un presagio de su futuro liderazgo sobre Israel.
- **Conexión mesiánica:**
 - Al igual que Moshé pasó un periodo de aislamiento antes de su llamado, Yeshúa pasó 40 días en el desierto en preparación para Su ministerio público (Lucas 4:1-13).
 - Moshé cuidando el rebaño de su suegro Jetró prefigura a Yeshúa como el Pastor de las ovejas (Juan 10:11).

d. Éxodo 2:23-25: El clamor de Israel y la respuesta divina

- **Descripción:** Los hijos de Israel claman a Elohim debido a la opresión en Egipto, y Él recuerda Su pacto con los patriarcas.
- **Significado espiritual:**
 - El clamor de Israel representa el reconocimiento de su dependencia de Elohim. Este clamor precede la redención.

- Elohím recuerda Su pacto, lo que subraya Su fidelidad y amor eterno hacia Su pueblo.
 - **Conexión mesiánica:**
 - Este clamor prefigura el clamor final de Israel por el Mashíaj en el tiempo del fin, cuando reconocerán a Yeshúa como su Salvador (Zacarías 12:10).
 - El pacto recordado por Elohím es una señal de Su fidelidad, también reflejada en el Nuevo Pacto establecido por Yeshúa (Lucas 22:20).
-

2. Contexto histórico y cultural

- **Egipto como contexto político y espiritual:**
 - Egipto representaba una superpotencia con un sistema jerárquico rígido. La esclavitud de Israel simboliza la opresión física y espiritual que el pueblo enfrentó.
 - La cultura politeísta egipcia contrastaba con el monoteísmo emergente de Israel.
 - **Madián como lugar de refugio:**
 - Los madianitas descendían de Avraham a través de Keturá (Génesis 25:1-2). Esto crea un vínculo ancestral entre Moshé y los madianitas, que ofrecen un refugio seguro.
 - Jetró, como sacerdote de Madián, representa una figura espiritual clave en la vida de Moshé.
-

3. Comentarios proféticos y mesiánicos

- **El rechazo inicial del redentor:**
 - Moshé es rechazado por los hebreos en Éxodo 2:14, un patrón que se repite con Yeshúa en Su misión terrenal (Lucas 19:14). Este rechazo inicial no detiene el propósito divino.
 - **El clamor de redención:**
 - Así como Elohím respondió al clamor de Israel en Egipto, también responderá al clamor final de Su pueblo en los días postreros, restaurándolos en el Reino mesiánico (Romanos 11:26).
 - **El pacto como fundamento:**
 - La referencia al pacto de Elohím con Avraham, Yitzják y Yaakov en Éxodo 2:24 apunta al cumplimiento profético del pacto eterno a través de Yeshúa.
-

4. Aplicación espiritual

- **Esperar la preparación divina:** Moshé necesitó tiempo en el desierto para ser moldeado por Elohím. Los creyentes deben abrazar los periodos de espera como preparación para su propósito en el Reino.
- **Fidelidad de Elohím al pacto:** El clamor de Israel no quedó sin respuesta. Esto nos asegura que Elohím escucha nuestras oraciones y actúa en Su tiempo perfecto.
- **Actuar con guía divina:** Moshé actuó con justicia, pero sin dirección divina al matar al egipcio. Esto nos enseña a buscar la voluntad de Elohím antes de tomar decisiones importantes.

Punto 7: Tema Más Relevante de la Aliyáh (Éxodo 2:11-25)

Tema Central: El Llamado y la Preparación del Redentor

El tema más relevante de la tercera Aliyáh es la preparación de Moshé como redentor de Israel. Este proceso incluye su identificación con el sufrimiento de su pueblo, su rechazo inicial, y su preparación espiritual en el exilio en Madián. Estos eventos revelan principios clave en el plan de Elohím para levantar líderes y redentores en Su tiempo perfecto.

1. Análisis del Tema

a. Identificación con el pueblo oprimido

- Moshé, aunque criado en el palacio de Faraón, comienza a identificarse con los hebreos al ver su sufrimiento. Su compasión es el primer paso hacia su rol como libertador.
- Este aspecto destaca que un líder conforme al corazón de Elohím debe estar profundamente conectado con las necesidades y la lucha de su pueblo.

b. Rechazo inicial del líder

- El rechazo de Moshé («¿Quién te ha puesto como príncipe y juez?») es emblemático del rechazo que enfrentan los líderes enviados por Elohím. Este patrón se repite a lo largo de la historia de Israel y alcanza su plenitud en el

rechazo de Yeshúa haMashíaj.

- Este rechazo inicial no invalida el llamado divino, sino que es parte del proceso de refinamiento y preparación.

c. Preparación en el desierto

- El exilio de Moshé en Madián simboliza un tiempo de formación. En el desierto, Moshé aprende humildad, paciencia y cuidado como pastor, habilidades esenciales para liderar al pueblo de Israel hacia la libertad.
- Este periodo también subraya que Elohím usa tiempos de aparente aislamiento y espera para formar a Sus líderes.

d. El clamor del pueblo y la respuesta divina

- El clamor de Israel llega ante Elohím, quien recuerda Su pacto con Avraham, Yitzják y Yaakov. Este acto muestra que la redención no solo es una respuesta al sufrimiento, sino el cumplimiento de una promesa eterna.

2. Conexión con Yeshúa haMashíaj

a. Paralelos entre Moshé y Yeshúa

- **Identificación con el pueblo:** Yeshúa también se identificó con las necesidades de Su pueblo, viviendo entre ellos y compartiendo sus cargas (Filipenses 2:7-8).
- **Rechazo inicial:** Tanto Moshé como Yeshúa fueron rechazados por aquellos a quienes vinieron a salvar. Moshé fue cuestionado en Éxodo 2:14, y Yeshúa fue rechazado según Juan 1:11.
- **Exilio y preparación:** Yeshúa pasó 40 días en el desierto antes de iniciar Su ministerio público (Mateo 4:1-2), al igual que Moshé pasó años en Madián antes de ser llamado por Elohím.

b. El pacto y la redención mesiánica

- El clamor de Israel y la fidelidad de Elohím al pacto en Éxodo 2:24 apuntan hacia el pacto eterno sellado por Yeshúa en Su sangre (Lucas 22:20).
- Así como Elohím escuchó el clamor de Israel en Egipto, también escuchará el clamor final de Su pueblo en el tiempo del fin, cuando reconocerán a Yeshúa como Mashíaj (Zacarías 12:10).

3. Importancia del Tema

a. Para Israel en la narrativa del Éxodo

- El tema del llamado y preparación de Moshé marca el inicio del plan redentor de Elohim para liberar a Israel de la esclavitud. Este momento es crucial porque establece el liderazgo divino y la fidelidad de Elohim al pacto.

b. Relevancia para los creyentes

- **Proceso de preparación:** Los creyentes a menudo atraviesan periodos de espera y formación antes de cumplir el propósito de Elohim en sus vidas. Este tiempo es esencial para el desarrollo de carácter y habilidades espirituales.
- **Confianza en el plan divino:** Aunque el sufrimiento de Israel parecía interminable, Elohim estaba trabajando detrás de escena. Esto enseña a los creyentes a confiar en el tiempo perfecto de Elohim.

c. Conexión mesiánica

- El llamado de Moshé prefigura el rol de Yeshúa como el Redentor final, mostrando que Elohim siempre actúa para liberar a Su pueblo en el tiempo oportuno.
-

4. Conclusión

El tema del llamado y la preparación del redentor en esta Aliyáh no solo establece la base para la redención física de Israel, sino que también apunta hacia el Redentor final, Yeshúa haMashíaj, quien cumple plenamente el pacto eterno de Elohim. Este mensaje inspira confianza en la fidelidad de Elohim y en Su propósito redentor para toda la humanidad.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh (Éxodo 2:11-25)

La tercera Aliyáh de la Parashá Shemot contiene profundas conexiones mesiánicas y patrones proféticos que apuntan directamente a Yeshúa haMashíaj como el Redentor final. Estas conexiones pueden ser descubiertas a través de tipos, sombras, figuras, eventos simbólicos y paralelismos temáticos entre Moshé y Yeshúa.

1. Tipos y Sombras: Moshé como figura mesiánica

a. Moshé como prototipo del Mashíaj

- Moshé es un tipo de Yeshúa en su papel de mediador, libertador y líder espiritual:
 - **Libertador rechazado:** Así como Moshé fue rechazado inicialmente por su pueblo (Éxodo 2:14), Yeshúa también enfrentó rechazo (Juan 1:11). Ambos son enviados por Elohim para redimir, pero enfrentan oposición.
 - **Identificación con el sufrimiento del pueblo:** Moshé se identificó con la opresión de los hebreos, dejando los privilegios del palacio para unirse a ellos (Éxodo 2:11). Yeshúa dejó Su gloria celestial para hacerse humano y cargar con los pecados de Su pueblo (Filipenses 2:7-8).

b. El exilio como preparación

- Moshé pasa años en Madián antes de regresar a Egipto como libertador. De manera similar, Yeshúa vivió en el anonimato en Nazaret hasta el inicio de Su ministerio público. Ambos experimentan periodos de preparación antes de cumplir su llamado redentor.
-

2. Figuras y Patrones Redentores

a. El clamor del pueblo y la intervención divina

- En Éxodo 2:23-25, el clamor de Israel sube a Elohim, quien recuerda Su pacto y decide actuar para liberar a Su pueblo.
 - Este clamor apunta hacia Zacarías 12:10, donde Israel clama a Elohim en arrepentimiento, reconociendo a Yeshúa como su Mashíaj.
 - Elohim, al recordar Su pacto, muestra Su fidelidad, un tema que se cumple en Yeshúa, quien establece el Nuevo Pacto con Su sangre (Lucas 22:20).

b. Madián como lugar de transformación

- El tiempo de Moshé en Madián representa un periodo de refinamiento y preparación. Este patrón de desierto y aislamiento es visto también en la vida de Yeshúa, quien pasó 40 días en el desierto antes de iniciar Su ministerio (Mateo 4:1-2).
 - El desierto simboliza un lugar de encuentro con Elohim y formación

espiritual.

3. Nombres y Títulos Proféticos

a. El nombre Guershóm (Éxodo 2:22)

- Moshé llama a su hijo Guershóm, diciendo: «Forastero he sido en tierra ajena». Este nombre refleja la experiencia de Moshé como extranjero en Madián, pero también simboliza la experiencia de Yeshúa como el Redentor rechazado en un mundo que no lo reconoció (Juan 1:10).
 - Además, Guershóm anticipa la redención futura de Israel, quienes también se consideran forasteros hasta que sean restaurados plenamente en el Reino Mesiánico.
-

4. Eventos Simbólicos y Paralelismos Temáticos

a. El rechazo del redentor

- El rechazo de Moshé por sus hermanos («¿Quién te ha puesto como príncipe y juez?», Éxodo 2:14) prefigura el rechazo de Yeshúa como Mashíaj. Los líderes religiosos de Su tiempo cuestionaron Su autoridad: «¿Con qué autoridad haces estas cosas?» (Mateo 21:23).

b. El clamor de redención

- El clamor de Israel en Egipto refleja el sufrimiento de la humanidad bajo el yugo del pecado. Así como Elohim escuchó el clamor de Israel, también envió a Yeshúa para liberar a la humanidad de la esclavitud espiritual (Juan 8:36).
-

5. Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh

a. La narrativa de Esteban (Hechos 7:23-29)

- En su discurso, Esteban usa la vida de Moshé como un paralelo del rechazo de Yeshúa. Moshé fue rechazado cuando intentó interceder entre los hebreos en conflicto. De manera similar, Yeshúa fue rechazado como mediador y Redentor.
- Esteban resalta cómo Elohim levantó a Moshé para ser el redentor de Israel,

apuntando a Yeshúa como el cumplimiento supremo de este papel.

b. El Pacto y la redención mesiánica

- En Éxodo 2:24, Elohim recuerda Su pacto con Avraham, Yitzják y Yaakov. Este pacto encuentra su plenitud en Yeshúa, quien establece el Nuevo Pacto, asegurando la redención eterna de Su pueblo (Hebreos 9:15).
-

6. Conexión con los Moedím (Tiempos señalados de Elohim)

a. Pesaj (Pascua) y la redención

- El papel de Moshé como redentor de Israel apunta hacia Yeshúa como el Cordero Pascual que trae redención no solo física, sino espiritual. El clamor de Israel en Egipto se cumple en el sacrificio redentor de Yeshúa durante Pesaj.
 - Así como Moshé lideró a Israel hacia la libertad, Yeshúa lidera a los creyentes hacia la redención total.
-

7. Reflexión Final

La Aliyáh revela que el plan redentor de Elohim no solo incluye la liberación de la esclavitud física, sino también la restauración espiritual completa. Al estudiar la vida de Moshé, vemos un reflejo claro de Yeshúa haMashíaj como el Redentor enviado por Elohim para cumplir el pacto eterno y liberar a Su pueblo.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

La tercera Aliyáh de la Parashá Shemot (Éxodo 2:11-25) ha sido interpretada y comentada ampliamente en la literatura judía clásica, incluyendo **Midrashim**, **Targumim** y otros textos fuente. Estas tradiciones enriquecen la comprensión de los eventos narrados y destacan las dimensiones mesiánicas y espirituales de la vida de Moshé.

1. Midrashim Relevantes

a. Midrash Shemot Rabbah 1:27-30

- **El llamado de Moshé a la justicia:** El Midrash enfatiza que Moshé observaba el sufrimiento de los hebreos desde su juventud, incluso antes de recibir su misión divina. En Éxodo 2:11, se dice que «salió a sus hermanos». El Midrash interpreta que esto significa que Moshé no solo observó, sino que también se involucró activamente en aliviar su carga.
 - **Aplicación mesiánica:** Esto refleja la compasión de Yeshúa, quien vino a «buscar y salvar lo que se había perdido» (Lucas 19:10).

b. El rechazo del redentor

- El Midrash comenta que el rechazo de Moshé en Éxodo 2:14 («¿Quién te ha puesto como príncipe y juez sobre nosotros?») prefigura el patrón recurrente en la historia de Israel, donde los profetas y líderes enviados por Elohim son rechazados.
 - **Conexión con Yeshúa:** Este patrón alcanza su cúspide en el rechazo de Yeshúa como Mashíaj (Juan 1:11).

c. Midrash Tanjuma, Shemot 9

- **La preparación en Madián:** El Midrash describe cómo Moshé aprendió humildad y paciencia cuidando las ovejas de su suegro Jetró. Este tiempo de refinamiento fue crucial para prepararlo como líder de Israel.
 - **Paralelo mesiánico:** Esto se asemeja al tiempo de preparación de Yeshúa en el desierto antes de comenzar Su ministerio público (Mateo 4:1-2).

2. Targumim (Traducciones y Parafraseados Arameos)

a. Targum Onkelos sobre Éxodo 2:11-25

- En este targum, el texto enfatiza la identificación de Moshé con los hebreos como sus «hermanos». La frase «miró hacia ambos lados» (2:12) es interpretada como un acto deliberado de juicio, mostrando que Moshé evaluó la situación antes de actuar.
 - **Conexión mesiánica:** Yeshúa también evaluó y juzgó las condiciones de Su pueblo antes de declarar Su misión redentora (Lucas 4:18).

b. Targum Yonatán

- Amplía el texto al agregar que Moshé sabía que Elohim lo había elegido como

libertador. Aunque aún no había recibido el llamado explícito, tenía una comprensión interna de su misión.

- **Paralelo mesiánico:** Yeshúa tuvo plena conciencia de Su llamado mesiánico desde joven, como se evidencia en Lucas 2:49.

3. Textos Fuente

a. El Libro de los Jubileos 47:9-10

- En el **Libro de los Jubileos**, se menciona que los israelitas clamaron a Elohim por liberación debido a la dureza de la esclavitud egipcia. Este clamor es descrito como el momento en que Elohim recuerda Su pacto con los patriarcas.
 - **Conexión mesiánica:** Este clamor prefigura el clamor final de Israel por el Mashíaj en Zacarías 12:10, cuando reconocerán a Yeshúa como el Redentor.

b. El Testamento de Moshé

- Este texto apócrifo describe a Moshé como el mediador del pacto entre Elohim e Israel, con un enfoque en su humildad y obediencia.
 - **Paralelo mesiánico:** Yeshúa, como mediador del Nuevo Pacto (Hebreos 9:15), cumple la figura de Moshé de manera perfecta y eterna.

4. Textos Apócrifos y Pseudoepigráficos

a. El Libro de los Sabios de Ben Sira (Eclesiástico 45:1-5)

- Este texto elogia a Moshé como el «amado de Elohim y de los hombres». Destaca que Moshé fue apartado desde el principio para cumplir un propósito divino.
 - **Conexión mesiánica:** Yeshúa es descrito como el «Amado» de Elohim (Mateo 3:17), enviado para cumplir el plan redentor.

b. El Apocalipsis de Abraham

- Este texto menciona cómo Elohim recuerda Su pacto con Avraham durante los momentos de sufrimiento de Israel. Este recordatorio lleva a la intervención divina.
 - **Conexión mesiánica:** Elohim recordó Su pacto en la venida de Yeshúa,

quien cumplió las promesas hechas a los patriarcas (Lucas 1:72-73).

5. Comentarios Espirituales y Mesiánicos

a. La redención futura

- El rechazo inicial de Moshé prefigura el rechazo de Yeshúa, pero ambos son finalmente aceptados como redentores. Esto apunta hacia la aceptación futura de Yeshúa por Israel en el cumplimiento de Zacarías 12:10.

b. El pacto eterno

- La referencia en Éxodo 2:24 al pacto con los patriarcas muestra la fidelidad de Elohim a Su promesa, que encuentra su culminación en Yeshúa como el mediador del Nuevo Pacto.
-

Punto 10: Mandamientos Encontrados o Principios y Valores en Éxodo 2:11-25

Aunque la tercera **Aliyáh** de la Parashá Shemot no contiene mandamientos explícitos (mitzvot), está impregnada de **principios y valores fundamentales** que reflejan la voluntad de Elohim y Su carácter. Estos principios son relevantes tanto para el contexto histórico de Moshé como para los creyentes en la actualidad.

1. Principios y Valores Encontrados

a. Compasión y justicia

- **Texto relevante:** Éxodo 2:11-12: Moshé se identifica con el sufrimiento de su pueblo y actúa en defensa de un hebreo oprimido.
- **Principio:** La compasión hacia los oprimidos y la defensa de la justicia son valores centrales en la fe. Aunque Moshé actuó impulsivamente, su compasión refleja un corazón alineado con el carácter de Elohim.
- **Aplicación espiritual:** Los creyentes están llamados a «hacer justicia, amar misericordia y caminar humildemente con Elohim» (Miqueas 6:8). La justicia debe estar guiada por la sabiduría divina, no solo por la emoción humana.

b. Identificación con los demás

- **Texto relevante:** Éxodo 2:11: «Salió a sus hermanos y vio sus cargas». Moshé, aunque criado como egipcio, elige identificarse con los hebreos.
 - **Principio:** Identificarse con las cargas de los demás es un acto de amor y humildad. Esto refleja el mandamiento de amar al prójimo como a uno mismo (Levítico 19:18).
 - **Conexión mesiánica:** Yeshúa se identificó con la humanidad al tomar forma humana y sufrir por nosotros (Filipenses 2:7-8).
-

c. Rechazo y perseverancia

- **Texto relevante:** Éxodo 2:14: «¿Quién te ha puesto como príncipe y juez sobre nosotros?». Moshé experimenta rechazo por parte de sus propios hermanos.
 - **Principio:** El rechazo no invalida el llamado divino. Este valor enseña a los creyentes a perseverar en su propósito, incluso frente a la oposición.
 - **Conexión mesiánica:** Yeshúa también fue rechazado por los suyos, pero perseveró en Su misión redentora (Juan 1:11).
-

d. Fidelidad de Elohim al pacto

- **Texto relevante:** Éxodo 2:24: «Elohim recordó Su pacto con Avraham, Yitzják y Yaakov».
 - **Principio:** Elohim es fiel a Su palabra y cumple Sus promesas. La redención de Israel no dependió de su mérito, sino de la fidelidad de Elohim a Su pacto.
 - **Aplicación espiritual:** Los creyentes pueden confiar en que Elohim siempre será fiel a Su pacto y responderá a Su pueblo en tiempos de necesidad (Deuteronomio 7:9).
-

e. Preparación en el desierto

- **Texto relevante:** Éxodo 2:15-22: Moshé pasa un tiempo en Madián como pastor antes de ser llamado como redentor.
- **Principio:** La preparación espiritual en lugares de humildad y aislamiento es esencial para cumplir el propósito divino.

- **Aplicación espiritual:** Los tiempos de espera y formación no son desperdiciados, sino parte del plan de Elohím para moldear a Sus líderes (1 Pedro 5:6).

2. Principios Relacionados con el Liderazgo

a. Liderazgo con humildad

- Moshé es formado como pastor en Madián, aprendiendo a cuidar a los más vulnerables. Este proceso lo prepara para liderar a Israel con paciencia y compasión.
- **Aplicación:** Los líderes espirituales deben aprender a servir antes de liderar, siguiendo el ejemplo de Yeshúa, quien vino a servir y no a ser servido (Mateo 20:28).

b. Dependencia de Elohím

- Aunque Moshé actuó impulsivamente al matar al egipcio, aprende en Madián a esperar el momento y la dirección de Elohím.
- **Aplicación:** La dependencia de Elohím es esencial en la vida de todo creyente, especialmente en decisiones importantes.

3. Valores Universales Extraídos

Valor	Texto	Aplicación
Compasión	Éxodo 2:11	Ser sensibles al sufrimiento de los demás y actuar para aliviarlo.
Justicia	Éxodo 2:12	Buscar la justicia, pero siempre bajo la guía divina.
Perseverancia	Éxodo 2:14	Mantenerse firme en el propósito de Elohím, incluso ante el rechazo.
Preparación espiritual	Éxodo 2:15-22	Entender los tiempos de espera como momentos de formación y encuentro con Elohím.
Fidelidad al pacto	Éxodo 2:24	Confiar en que Elohím es fiel y cumple Sus promesas.

4. Relevancia para el Brit Hadasháh

- Los valores encontrados en esta Aliyáh apuntan hacia Yeshúa como el cumplimiento perfecto del pacto y el ejemplo supremo de liderazgo, compasión y perseverancia. Su obra redentora es el cumplimiento de la fidelidad de Elohím hacia Su pueblo.
-

Punto 11: Preguntas de Reflexión

Estas preguntas están diseñadas para fomentar un análisis profundo de la tercera Aliyáh de la Parashá Shemot (**Éxodo 2:11-25**), su relevancia espiritual y las conexiones con Yeshúa haMashíaj. Cada pregunta invita a meditar sobre los temas centrales, valores y su aplicación en la vida cotidiana.

Preguntas de Reflexión

1. Compasión y Justicia

- Moshé se identificó con el sufrimiento de su pueblo y actuó en defensa de un hebreo oprimido.
Pregunta: ¿Cómo podemos identificar y actuar frente a la injusticia en nuestro entorno, asegurándonos de hacerlo bajo la guía de Elohím?
-

2. Rechazo del líder enviado por Elohím

- Moshé fue rechazado por los hebreos cuando intentó reconciliar a dos de ellos.
Pregunta: ¿Por qué a menudo se resiste a los líderes enviados por Elohím? ¿Cómo podemos discernir y aceptar el liderazgo que Él establece?
-

3. Preparación en el desierto

- Elohím llevó a Moshé al desierto de Madián, donde fue transformado antes de ser llamado como redentor.
Pregunta: ¿Cómo entiendes los tiempos de espera o aislamiento en tu vida? ¿Qué lecciones puedes aprender de ellos?

4. El pacto y la fidelidad de Elohím

- Elohím respondió al clamor de Israel recordando Su pacto con los patriarcas.

Pregunta: ¿Cómo experimentas la fidelidad de Elohím en tu vida? ¿De qué manera Su pacto eterno, cumplido en Yeshúa, te da esperanza?

5. Paralelos entre Moshé y Yeshúa

- Moshé y Yeshúa comparten patrones en sus roles como redentores: ambos fueron rechazados inicialmente, pero aceptados posteriormente como líderes.

Pregunta: ¿Qué enseñanzas podemos extraer del rechazo inicial de Yeshúa y de la paciencia que mostró para cumplir Su misión?

Punto 12: Resumen de la Aliyáh (Éxodo 2:11-25)

La tercera **Aliyáh** de la Parashá Shemot describe momentos fundamentales en la vida de Moshé, marcando el comienzo de su preparación como redentor de Israel. A continuación, se presenta un resumen estructurado de los eventos, su relevancia espiritual y sus conexiones mesiánicas.

1. Resumen de los eventos

a. Identificación con su pueblo (Éxodo 2:11-12)

- Moshé, aunque criado en la casa de Faraón, se identifica con los sufrimientos de los hebreos. Al ver a un egipcio golpeando a un hebreo, interviene matando al egipcio.
- Este acto refleja su compasión hacia los oprimidos, aunque actúa impulsivamente y sin la dirección divina.

b. Rechazo por parte de sus hermanos (Éxodo 2:13-14)

- Moshé intenta reconciliar a dos hebreos en conflicto, pero uno de ellos lo rechaza, cuestionando su autoridad: «¿Quién te ha puesto como príncipe y juez sobre nosotros?».

- Este rechazo obliga a Moshé a huir de Egipto al descubrirse su acto previo.

c. Exilio en Madián (Éxodo 2:15-22)

- Moshé huye a Madián y se encuentra con las hijas de Reuel (Jetró), a quienes ayuda a proteger sus ovejas de pastores agresivos.
- Reuel lo acoge en su hogar, y Moshé se casa con Tziporá, quien da a luz a su hijo Guershóm. Este tiempo en Madián se convierte en un periodo de transformación espiritual.

d. El clamor de Israel y la respuesta de Elohim (Éxodo 2:23-25)

- Mientras Moshé está en Madián, el sufrimiento de los hijos de Israel en Egipto se intensifica. Ellos claman a Elohim, quien escucha sus gemidos y recuerda Su pacto con Avraham, Yitzják y Yaakov.
- Elohim comienza a preparar la redención de Su pueblo, marcando un punto de inflexión en la narrativa.

2. Relevancia espiritual

- **Identificación con los sufrimientos del pueblo:** Moshé se une a su pueblo en su dolor, dejando atrás su vida en el palacio. Esto resalta el principio de liderazgo como servicio y empatía.
- **Preparación divina en el exilio:** El tiempo en Madián es clave para moldear a Moshé como líder humilde, paciente y compasivo.
- **Fidelidad al pacto:** Elohim responde al sufrimiento de Israel no solo por compasión, sino porque Él es fiel a Su pacto.

3. Conexiones mesiánicas

- **Moshé como tipo de Yeshúa:**
 - Moshé, como redentor rechazado inicialmente por su pueblo, prefigura a Yeshúa, quien fue rechazado por los suyos (Juan 1:11).
 - Ambos dejaron una posición privilegiada (Moshé, el palacio; Yeshúa, Su gloria celestial) para identificarse con los necesitados.
- **El clamor de redención:**
 - El clamor de Israel en Egipto apunta al clamor final de arrepentimiento y restauración de Israel en los días del Mashíaj (Zacarías 12:10).
- **Fidelidad de Elohim:**

- La fidelidad de Elohim al pacto con los patriarcas culmina en el Nuevo Pacto establecido por Yeshúa (Lucas 22:20).

4. Relevancia espiritual para hoy

- **Compasión activa:** Los creyentes están llamados a identificar y actuar frente a las necesidades de los demás, siguiendo el ejemplo de Moshé y Yeshúa.
- **Preparación en tiempos difíciles:** Los periodos de desierto en la vida son tiempos de formación y acercamiento a Elohim.
- **Confianza en el pacto de Elohim:** La fidelidad de Elohim hacia Israel es un recordatorio de que Él siempre cumple Sus promesas.

Conclusión

Esta Aliyáh establece la base para la redención de Israel, mostrando el proceso divino de elección, rechazo y preparación del líder. También apunta hacia el cumplimiento mesiánico en Yeshúa, quien es el Redentor final y Mediador del pacto eterno.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyáh

Oración basada en Éxodo 2:11-25, conectada con su relevancia espiritual y enseñanza mesiánica:

Tefiláh:

Adonái, Elohim de Avraham, Yitzják y Yaakov,

Tú que escuchaste el clamor de Tus hijos en Egipto y recordaste Tu pacto eterno, te damos gracias por Tu fidelidad y compasión inquebrantables.

Te pedimos, Elohim Ejad, que formes en nosotros un corazón como el de Moshé, que no sea indiferente al sufrimiento de los demás, sino que se identifique con los necesitados y busque la justicia con humildad y dirección divina. Ayúdanos a actuar con sabiduría, guiados por Tu Ruaj Hakodesh, y no por impulsos humanos.

Padre Santo,

En los tiempos de desierto y preparación, enséñanos a confiar en Tu propósito. Que

nuestros corazones se alineen con Tu voluntad mientras moldeas nuestras vidas para cumplir el llamado que nos has dado. Fortalece nuestra fe en los momentos de espera, recordándonos que Tú nunca olvidas Tus promesas.

Soberano de la redención,

Así como levantaste a Moshé para liberar a Israel de la esclavitud de Egipto, reconocemos que has enviado a Yeshúa haMashíaj como el Redentor final. Ayúdanos a caminar en el poder del Nuevo Pacto sellado con Su sangre, confiando en que Tú llevarás a cabo la redención completa de Tu pueblo en Tu tiempo perfecto.

Elohím fiel,

Escucha nuestro clamor como escuchaste a Tus hijos en Egipto. Guíanos con Tu mano poderosa y haznos instrumentos de Tu paz y restauración en este mundo. Danos la gracia de proclamar Tu salvación y de vivir como testigos de Tu amor eterno.

En el nombre de Yeshúa haMashíaj, nuestro Redentor y Mediador del pacto eterno.

Amén.

Recursos Biblia Toráh Viviente 2025

Recursos del Ministerio Judío Mesiánico Para Maestros, Traductores y Estudiantes

Link

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>